

# Bedienungsanleitung

## Elektrobodenfräse

62862

**XPO** <sup>the</sup> **tool**  
experts



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihre Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

## Zeichen und Symbole



**Warnung!** Dieses Gerät kann gefährlich sein. Unachtsamkeit oder unsachgemäße Verwendung können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.



Machen Sie sich vor Gebrauch mit der Bedienungsanleitung vertraut.



Tragen Sie eine Schutzbrille, um Ihre Augen zu schützen.



Tragen Sie einen Gehörschutz, um sich gegen Lärm zu schützen.



Tragen Sie immer zugelassene Schutzhandschuhe.



Trennen Sie das Gerät bei Beschädigung des Kabels umgehend von der Stromquelle.



Setzen Sie das Gerät weder Regen noch anderen Wasserquellen oder anderen Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit aus.



Werkzeug der Schutzklasse 2



In Übereinstimmung mit den wesentlichen geltenden Sicherheitsstandards der europäischen Richtlinien

## Sicherheitshinweise

### Anwendungsbereich

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten sowie für den Hobby- und Heimwerkergebrauch und nur für die folgenden Zwecke bestimmt:

- Auflockerung des Rasens
- Vorbereitung von Saatbeeten
- Anlegen von Gärten und Blumenbeeten

Die Fräse muss in Übereinstimmung mit den in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen und Sicherheitshinweisen verwendet werden und darf nicht für andere Zwecke eingesetzt werden. Sie ist nur für



den Heimwerkergebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder den Einsatz für schwere Arbeiten geeignet; durch eine solche Verwendung kann die Fräse beschädigt werden. Für Schäden oder Verletzungen, die durch eine unsachgemäße Handhabung entstanden sind, wird keine Verantwortung übernommen.

Beispiele für nicht bestimmungsgemäße Verwendung sind in der folgenden Liste aufgeführt:

- Verwendung der Fräse für Zwecke, die dem angegebenen Verwendungszweck zuwiderlaufen
- Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Anweisungen sowie der Montage-, Bedienungs-, Reinigungs- und Wartungsanweisungen
- Nichtbeachtung der geltenden Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften bei der Verwendung dieser Bodenfräse
- Verwendung von Zubehör oder Ersatzteilen, die nicht für die Fräse geeignet sind
- Verwendung der Fräse im baulich veränderten Zustand
- Gewerbliche oder anderweitig übermäßige Nutzung

Jede Person, die die Fräse bedient oder wartet, muss diese Anleitung kennen und sich möglicher Gefahren bewusst sein. Diese Fräse darf nur von einer sachkundigen Person bedient werden – lassen Sie sich im Zweifelsfall von einem Fachmann einweisen.

Die Nichtbeachtung der Sicherheits-, Montage- und Betriebshinweise beim Betrieb der Fräse gilt als Fehlgebrauch. Die geltenden Sicherheits- und Gesundheitsvorschriften müssen beachtet werden. Auch alle anderen geltenden örtlichen und staatlichen Gesetze und Vorschriften müssen beachtet werden. Die Fräse darf nicht baulich verändert werden, da solche Veränderungen zu Schäden oder Verletzungen führen können.

#### *Restgefahren*

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung der Fräse unter Beachtung der Sicherheits-, Montage- und Betriebsanleitung besteht eine Restverletzungsgefahr. Bedingt durch die Art der Maschine können folgende Gefahren auftreten:

- Berührung von Fremdkörpern mit den Zinken – Herausgeschleuderte oder umherfliegende Fremdkörper können Verletzungen verursachen, wenn nicht die richtigen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.
- Lärmentwicklung – Hörschäden, wenn kein wirksamer Gehörschutz getragen wird.
- Schwingungen – Gesundheitsschäden durch Schwingungsemissionen, wenn die Bodenfräse über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß gehandhabt und gewartet wird.

#### *Allgemeine Sicherheitshinweise*

##### **Warnung!**

- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen.** Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
- **Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.** Der in den Warnhinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf ein netzbetriebenes (mit Kabel betriebenes) oder akkubetriebenes (ohne Kabel betriebenes) Elektrowerkzeug.

#### *Persönliche Sicherheit und Vorbereitung*

- Lesen Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem Einsatzbereich der Gartenfräse vertraut.
- Die Gartenfräse ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen benutzt zu werden. Lassen Sie niemals Kinder oder andere Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, die Fräse benutzen. Örtliche Vorschriften können



für die Bedienung ein Mindestalter des Bedieners bestimmen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit der Fräse spielen.

- Arbeiten Sie niemals mit der Fräse, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe aufhalten. Beachten Sie, dass der Betreiber oder Benutzer für Schäden, die anderen Personen oder deren Eigentum zugefügt werden, verantwortlich ist.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Tragen Sie rutschfeste Arbeitsschuhe und eine lange Hose. Bedienen Sie die Fräse nicht barfuß oder in Sandalen.
- Beachten Sie, dass harter oder steiniger Boden gefährlich sein kann. Nehmen Sie den Bereich, in dem die Elektrofräse eingesetzt werden soll, gründlich in Augenschein und entfernen Sie alle Gegenstände, die von der Maschine hochgeschleudert werden können.
- Führen Sie vor dem Einsatz der Elektrofräse immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass die Zinken nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Zinken und Bolzen satzweise aus, um die Unwucht zu erhalten.

### *Elektrische Sicherheit*

- Der Stecker der elektrischen Fräse muss zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Stromschlaggefahr.
- Setzen Sie die Elektrofräse nicht Regen oder Nässe aus. Das Eindringen von Wasser in die Fräse erhöht die Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen oder Ziehen des Geräts oder zum Herausziehen des Netzsteckers. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es zur Vermeidung einer Gefährdung durch eine Elektrofachkraft ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines solchen Kabels verringert die Stromschlaggefahr.

### *Sicherheit der Bedienung*

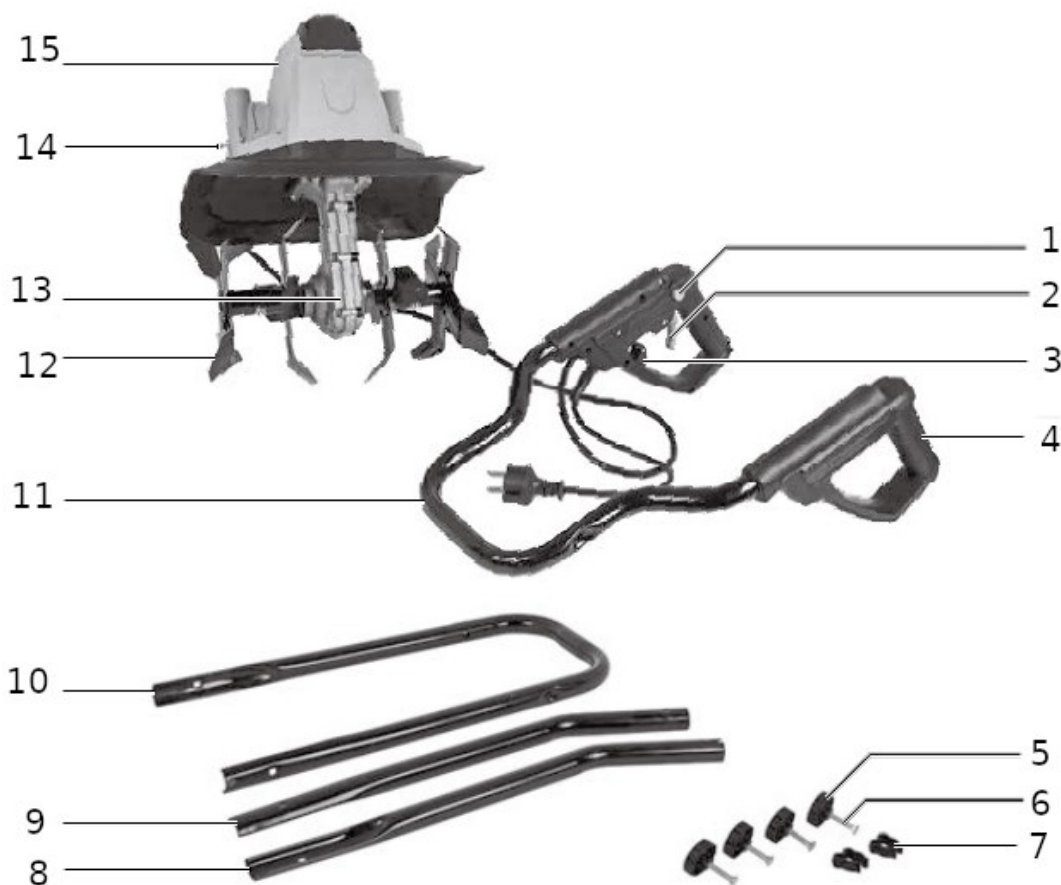
- Arbeiten Sie nur bei Tageslicht und gutem Wetter. Arbeiten Sie niemals bei Regen, Nässe oder Sturm.
- Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Netzsteckers, dass der Schalter auf Aus steht. Das Tragen der Fräse, während der Finger auf dem Schalter liegt, oder das Einstecken der Fräse, wenn der Schalter auf Ein steht, erhöht die Unfallgefahr.
- Betreiben Sie die Elektrofräse nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Die Elektrofräse kann Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Lehnen Sie sich nicht zu weit vor. Behalten Sie stets einen sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Beherrschung der Fräse, wenn etwas Unerwartetes geschieht.
- Arbeiten am Hang ist gefährlich. Arbeiten Sie nicht an sehr steilen Hängen. Achten Sie an Hängen immer darauf, wohin Sie den Fuß setzen. Seien Sie bei Richtungsänderungen an Hängen äußerst vorsichtig.
- Starten Sie die Elektrofräse vorsichtig und gemäß den Angaben des Herstellers und achten Sie darauf, dass Ihre Füße weit genug von den Zinken weg sind. Halten Sie Ihre Hände oder Füße nicht in die Nähe sich drehender Teile oder unter sie.
- Heben oder tragen Sie die Elektrogartenfräse niemals, während sie läuft. Schalten Sie sie ab, wenn Sie sich von ihr entfernen und bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Setzen Sie die Elektrofräse nicht mit übermäßiger Kraft ein. Verwenden Sie das richtige Gerät für die jeweilige Anwendung. Das richtige Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer, wenn es für die Arbeiten eingesetzt wird, für die es vorgesehen ist.

- Bleiben Sie wachsam und richten Sie Ihre ganze Aufmerksamkeit auf Ihre Tätigkeit. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Rausch- oder Arzneimitteln stehen. Ein Augenblick der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

#### *Sicherheit bei Pflege, Wartung und Lagerung*

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder die Fräse lagern. Solche Sicherheitsvorkehrungen verringern die Gefahr eines unbeabsichtigten Starts.
- Warten Sie Ihre Elektrofräse regelmäßig. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Umstände vorliegen, die den Betrieb der Fräse beeinträchtigen könnten. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen sein, damit die Fräse sicher betrieben werden kann. Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Lassen Sie die Elektrofräse bei einer Beschädigung vor dem weiteren Einsatz instandsetzen. Wenn die Fräse schlecht gewartet ist, können Unfälle entstehen.
- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer Elektrofachkraft warten. Zur Wartung sollten nur baugleiche Austauschteile verwendet werden, damit sichergestellt ist, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- Bewahren Sie die elektrische Fräse außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie niemanden das Gerät bedienen, der nicht mit ihm oder mit dieser Anleitung vertraut ist. Die Elektrofräse kann in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich sein.

#### **Hauptbauteile**



Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Sicherheitsverriegelungsknopf	9	Griffunterteil (rechts)
2	Auslösehebel	10	Griffmittelteil
3	Netzkabelhalterung	11	Griffoberteil
4	Handgriff	12	Zinkenbaugruppe
5	Feststellknöpfe (4×)	13	Getriebe/Schaltung
6	Bolzen M6×45 (4×)	14	ST4×16 Schrauben (2×)
7	Klemmen für Netzkabel (2×)	15	Motorgehäuse
8	Griffunterteil (links)		

### Vor der Verwendung der Gartenfräse

Werfen Sie einen Blick auf die Fräse und den Packungsinhalt.

**Warnung!** Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, nehmen Sie die Fräse nicht in Betrieb, bis die Teile ersetzt sind. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen führen.

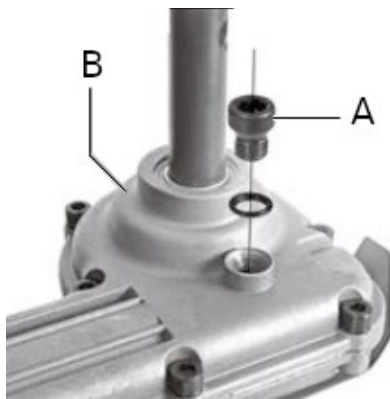
1. Nehmen Sie die Fräse und ihre Einzelteile aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit hin (siehe Abschnitt „Inhalts- und Funktionsliste“).
3. Prüfen Sie, ob die Fräse oder eines ihrer Einzelteile beschädigt ist. Sollte die Fräse beschädigt sein oder sollten Teile fehlen, darf die Fräse nicht verwendet werden.

### Nachfüllen des Getriebebeschmiermittels

**Hinweis!** Die Fräse wird vorgefüllt geliefert. Wird das Getriebebeschmiermittel nicht nachgefüllt, kann es mit der Zeit zu Verschleiß und Schäden kommen.

Die Ablassschraube **(A)** befindet sich auf der rechten Seite des Getriebegehäuses **(B)**.

1. Legen Sie die Fräse auf die linke Seite und entfernen Sie Schmutz und Ablagerungen von dem Getriebe, bevor Sie die Ablassschraube herausdrehen.
2. Entfernen Sie ggf. die Zinkenbaugruppen, um besseren Zugang zur Ablassschraube zu haben.
3. Verwenden Sie einen 8-mm-Sechskantschlüssel, um den Stopfen herauszudrehen. Lassen Sie das Öl aus dem Getriebe ab.
4. Füllen Sie hochwertiges Getriebeöl ein, setzen Sie dann die Ablassschraube wieder ein.



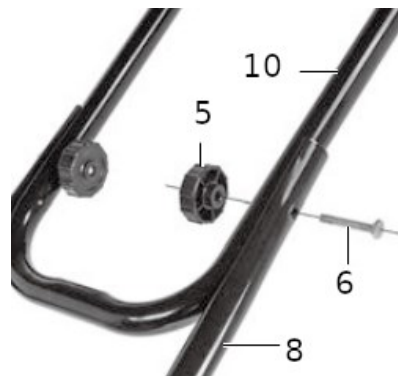
## Zusammenbau

**Warnung!** Schließen Sie das Gerät erst nach Abschluss der Montage an die Spannungsversorgung an. Andernfalls kann es zu einem unbeabsichtigten Start und möglicherweise zu schweren Verletzungen kommen. Die Fräse muss vor der Verwendung korrekt montiert werden.

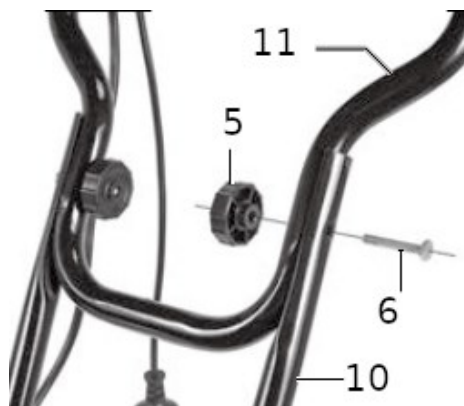
1. Setzen Sie die unteren Griffteile (**8, 9**) in das Motorgehäuse (**15**) ein und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten ST4×16-Schrauben (**14**).



2. Befestigen Sie mit zwei der mitgelieferten M6×45-Schrauben (**6**) und dem Feststellknopf (**5**) den mittleren Griffteil (**10**) an den unteren Griffteilen (**8, 9**).



3. Befestigen Sie den oberen Teil des Griffs (**11**) mit zwei der mitgelieferten M6×45-Schrauben (**6**) und den Feststellknöpfen (**5**) am Griffmittelteil (**10**).



4. Befestigen Sie das Netzkabel mit den beiden mitgelieferten Kabelklemmen (**7**).





## Verwendung

### Netzspannung

- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild der Bodenfräse angegebene Nennspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie die Bodenfräse verwenden.
- Befindet sich der Arbeitsbereich nicht in der Nähe der Netzsteckdose, muss ein Verlängerungskabel mit einem ausreichenden Leiterquerschnitt (min. 1,5 mm<sup>2</sup>) verwendet werden. Das verwendete Verlängerungskabel sollte so kurz wie möglich sein. Achten Sie immer darauf, dass ein verwendetes Verlängerungskabel vollständig abgewickelt ist, damit es sich nicht überhitzt. Verwenden Sie beim Einsatz der Fräse im Freien nur Verlängerungskabel, die für den Außeneinsatz zugelassen und gekennzeichnet sind. Ihr maximaler Betriebsstrom muss unter 30 mA liegen.

### Anschluss an das Stromnetz

1. Befestigen Sie das Netzkabel an der Kabelhalterung **(3)**.
2. Verbinden Sie den Netzstecker der Bodenfräse mit dem Netz oder mit einem geeigneten Verlängerungskabel.

### Ein-/Ausschalten

**Einschalten:** Drücken Sie den Sicherungsknopf **(1)** am Sicherheitsschalter und ziehen Sie den Auslösehebel **(2)** nach oben und gegen den Griff. Der Motor startet und die Zinken beginnen sich zu drehen.

**Ausschalten:** Lassen Sie den Auslösehebel los.



### Verwendung der Fräse

**Warnung!** Schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis die Zinken vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Fräse bewegen. Achten Sie darauf, dass die Zinken den Boden nicht berühren, während Sie die Fräse bewegen. Die Zinken sowie das Gerät selbst können beschädigt werden, auch wenn der Motor ausgeschaltet ist.



- Verwenden Sie die Fräse zum Auflockern von Rasenflächen, zur Vorbereitung von Saatbeeten und zur Kultivierung von Gärten und Blumenbeeten. Die Fräse kann auch kleine Löcher zum Einpflanzen von Setzlingen oder Topfpflanzen ausheben.
- Bewegen Sie die Fräse zum Arbeitsbereich, bevor Sie den Motor starten.
- Zum Auflockern der Rasenfläche oder für tiefe Bodenbearbeitung führen Sie die Zinken der Fräse eine Armlänge nach vorne und ziehen Sie sie dann kräftig zurück. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Fräse immer wieder nach vorne bewegen und zurückziehen.
- Indem Sie die Fräse zu sich zurückziehen, graben sich die Zinken tiefer und intensiver ein.
- Wenn sich die Fräse so tief eingegraben hat, dass sie an einer Stelle stecken bleibt, bewegen Sie sie leicht zur Seite, bis sie sich wieder vorwärtsbewegt.
- Führen Sie die Fräse niemals über das Verlängerungs- oder das Netzkabel hinweg. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel immer sicher hinter Ihnen befindet.
- Stehen Sie bei Arbeiten an Hängen immer schräg zum Gefälle, um einen sicheren Stand zu behalten. Arbeiten Sie nicht an sehr steilen Hängen.
- Entfernen Sie vor der Anwendung sichtbare Steine oder andere Fremdkörper aus dem Arbeitsbereich.

### *Beseitigung von Fremdkörpern*

Während des Betriebs kann sich ein Stein oder eine Wurzel in den Zinken verfangen oder hohes Gras bzw. Unkraut kann sich um die Zinkenwelle wickeln. Um die Zinken oder die Welle zu befreien, lassen Sie den Auslösehebel los, warten Sie, bis die Zinken vollständig zum Stillstand gekommen sind, und trennen Sie die Fräse vom Stromnetz. Um das Entfernen hohen Grasses oder Unkrauts von der Zinkenwelle zu vereinfachen, entfernen Sie einen oder mehrere der Zinken (s. „Aus- und Einbau der Zinken“).

### *Bodenbearbeitungsmuster*

Bei der Vorbereitung von Saatbeeten wird empfohlen, eines der folgenden Bodenbearbeitungsmuster zu verwenden.

<p><u>Muster 1:</u> Gehen Sie zweimal über die zu bearbeitende Fläche, beim zweiten Mal im rechten Winkel zur ersten Spur.</p>	
<p><u>Muster 2:</u> Gehen Sie zweimal über die zu bearbeitende Fläche. Beim zweiten Mal sollte sich die Spur mit der des ersten Mals überschneiden.</p>	

## Wartung, Reinigung und Lagerung

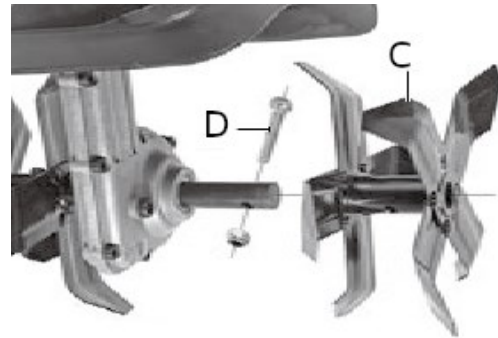
**Warnung!** Trennen Sie die Fräse vom Netz, bevor Sie irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen.

### Ein- und Ausbau der Zinken

**Warnung!** Bei Arbeiten an den Zinken können Sie sich verletzen. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

**Hinweis!** Abgenutzte Zinken verursachen Leistungseinbußen und Überlastungen des Motors. Prüfen Sie die Zinken vor jedem Einsatz. Schärfen Sie die Zinken oder ersetzen Sie sie bei Bedarf durch neue. Verwenden Sie nur Originalersatzteile.

1. Entfernen Sie die Sechskantschraube M8×40 (**D**) wie abgebildet und ziehen Sie anschließend die Zinkenbaugruppe (**C**) von der Welle ab.
2. Gehen Sie zum Einbau der Zinken wie zuvor beschrieben in umgekehrter Reihenfolge vor.



**Hinweis!** Stellen Sie sicher, dass alle Schutzeinrichtungen sicher und in gutem Zustand sind. Reparieren oder ersetzen Sie diese bei Bedarf.

### Reinigung

**Warnung!** Verwenden Sie zum Reinigen der Fräse niemals einen Wasserschlauch.

- Wenn Sie die Fräse nicht nach jedem Gebrauch ordnungsgemäß reinigen, kann dies zu Schäden an der Fräse oder zu einer Verschlechterung der Leistung führen. Reinigen Sie die Unterseite der Motorträgerplatte und des Gehäuses um die Zinken herum mit einer Scheuerbürste und einem weichen Tuch, das mit einer Mischung aus milder Seife und Wasser angefeuchtet ist.
- Um Schmutz und Ablagerungen vom Getriebe und den Zinken zu entfernen, verwenden Sie eine harte Bürste.

### Lagerung

Wir empfehlen, die Originalverpackung zur Aufbewahrung zu verwenden oder das Produkt mit einem geeigneten Tuch oder einem Gehäuse abzudecken, um es an einem für Kinder unzugänglichen Ort zu lagern. Die beste Lagertemperatur liegt zwischen 10 °C und 30 °C.

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Reinigen Sie das Gerät wie zuvor beschrieben.
3. Lagern Sie das Gerät und sein Zubehör an einem dunklen, trockenen, frostfreien und gut belüfteten Ort.



## Tabelle zur Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Motor startet nicht	Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden	Gerät mit dem Stromnetz verbinden.
	Keine Stromversorgung	Stromversorgung überprüfen.
	Schadhafter Sicherheitsschalter/Stecker	Instandsetzung veranlassen.
	Überhitzungsschutz aktiviert	Arbeitstiefe zu groß – auf eine geringere Tiefe einstellen.
		Zinken blockiert – Blockierung beseitigen. Boden zu hart – korrekte Arbeitstiefe wählen und mehrmals vor- und zurückfahren und dabei die Arbeitsgeschwindigkeit verlangsamen.
<b>Warten Sie vor der weiteren Verwendung etwa 15 min, bis der Motor abgekühlt ist.</b>		
Ungewöhnliche Geräusche	Zinken eingeklemmt	Ausschalten, warten, bis die Zinken vollständig zum Stillstand gekommen sind, dann Blockierung beseitigen.
	Auslaufende Schmierung	Fräse muss instandgesetzt werden. Fachkraft hinzuziehen.
	Schrauben, Muttern oder andere Bauteile lose	Alle Bauteile festziehen. Bei anhaltenden Geräuschen Instandsetzung veranlassen.
Ungewöhnliche Schwingungen	Zinken beschädigt oder abgenutzt	Beschädigte oder abgenutzte Klingen austauschen.
	Arbeitstiefe zu groß	Auf die richtige Arbeitstiefe einstellen.
Schlechte Ergebnisse	Arbeitstiefe zu gering	Richtige Arbeitstiefe einstellen.
	Zinken abgenutzt	Beschädigte oder abgenutzte Zinken austauschen.

## Technische Daten

<b>Stromversorgung</b>	230 V, 50 Hz
<b>Nennleistung (W)</b>	1050
<b>Leerlaufdrehzahl (<math>U_{min}</math>)</b>	380
<b>Zinkendurchmesser (mm)</b>	205
<b>Arbeitsbreite (mm)</b>	320
<b>Arbeitstiefe (mm)</b>	220
<b>Schutzklasse</b>	II



## Hinweise zu den Schwingungen

Es ist erforderlich, Maßnahmen zum Schutz des Bedieners zu treffen, die auf einer Abschätzung der tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen.

Ergreifen Sie Maßnahmen, um die Gefahr übermäßiger Schwingungen zu verringern.

- Verwenden Sie das Werkzeug nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie nur geeignete Zubehörteile und stellen Sie sicher, dass sie scharf, in gutem Zustand und für die Art der durchzuführenden Arbeiten geeignet sind.
- Halten Sie das Gerät gepflegt und in gutem Zustand.
- Tragen Sie bei regelmäßigem Gebrauch dieses Werkzeugs schwingungsdämpfende Arbeitshandschuhe.

## Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.